

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/CAN/72

5 août 2003

(03-4114)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais/  
français

## NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1.	<b>Membre de l'Accord adressant la notification:</b> <u>CANADA</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> Commission canadienne de sûreté nucléaire <b>Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télécopieur et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:</b> Point d'information national, 270, rue Albert, bureau 200, Ottawa, Ontario, K1P 6N7 Tel.: +1 613 238 3222, Fax. +1 613 569 7808, Courriel: <a href="mailto:info@scc.ca">info@scc.ca</a>
3.	<b>Notification au titre de l'article 2.9.2 [ ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ X ], 5.7.1 [ ], autres:</b>
4.	<b>Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Substances nucléaires et matières radioactives (ICS: 13.300)
5.	<b>Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié:</b> Modification proposée à certains règlements pris en vertu de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires (pages 2323-2346; anglais et français)
6.	<b>Teneur:</b> Ce règlement proposé porte sur l'inclusion dans le <i>Règlement sur l'emballage et le transport des substances nucléaires</i> (RETSN) de la version la plus récente du <i>Règlement de transport des matières radioactives</i> (Règlement de l'AIEA), édition de 1996 (révisée), no TS-R-1 de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et de deux modifications corrélatives au <i>Règlement général sur la sûreté et la réglementation nucléaires</i> (RGSRN).  Les changements proposés ont pour but de compléter les pratiques réglementaires actuelles. De façon générale, les modifications sont des mises à jour des références actuelles faites au Règlement de l'AIEA dans l'ensemble du RETSN et introduisent un certain nombre de nouvelles exigences, comme les colis de type C destinés au transport aérien de grandes quantités de substances nucléaires et l'homologation d'un nouveau type de matières nucléaires appelées matières radioactives à faible dispersion (MRFD), tel qu'il est discuté plus loin dans le présent REIR.
7.	<b>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:</b> Protection de l'environnement et la santé humaine
8.	<b>Documents pertinents:</b> Gazette du Canada, Partie I, 26 juillet 2003

<b>9.</b>	<b>Date projetée pour l'adoption:</b> <b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b>	<b>}</b> Non citée
<b>10.</b>	<b>Date limite pour la présentation des observations:</b> 9 octobre 2003	
<b>11.</b>	<b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [ X ] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:</b>  La version électronique du texte réglementaire peut être téléchargée à : <a href="http://canadagazette.gc.ca/partI/2003/20030726/pdf/g1-13730.pdf">http://canadagazette.gc.ca/partI/2003/20030726/pdf/g1-13730.pdf</a>	